

れいわ ねんど さいがいじ がいこくじんしえん けんしゅう
令和5年度 災害時外国人支援ボランティア研修

やさしい日本語:外国人をはじめ、だれにでも伝わる、わかりやすい日本語「やさしい日本語」について学びます。東日本大震災や熊本地震で災害情報を伝える際にも使われました。
多言語:日本語が不自由な外国人住民を様々な言語での支援が必要です。被災地で自国の言葉を聞くと安心するものです。災害時の情報の翻訳訓練を行います。

1. やさしい日本語研修

- ＜日時＞ 7月1日(土) 14:00~15:30
＜場所＞ (公財)とやま国際センター 研修室
富山市牛島新町5-5 インテックビル4階
＜対象＞ 災害時の外国人支援に関心のある日本人の方
＜定員＞ 15名
＜講師＞ NGO ダイバーシティとやま 代表 宮田 妙子 さん

2. 多言語翻訳研修(英語、中国語、ポルトガル語、ベトナム語)

- ＜日時＞ 7月8日(土) 14:00~15:30
＜場所＞ ウイング・ウイング高岡5階 研修室503
高岡市末広町1番8号
＜対象＞ 災害時の外国人支援に関心のある方
日本語のほか外国語で日常会話程度の語学力のある方
(外国人の方の参加もOK)
＜定員＞ 20名(各言語5名)
＜講師＞ 富山県国際交流員等

◆参加費
無料

◆申込方法

右の参加申込フォームにアクセス
または、裏面の申込書をFAX・郵送

やさしい日本語研修
締め切り 6月23日



<https://qr.quel.jp/pv.php?b=43GTolZ>

多言語翻訳研修
締め切り 6月30日



<https://qr.quel.jp/pv.php?b=3URd2AX>

【問合せ先】 (公財)とやま国際センター
〒930-0856 富山市牛島新町5-5 インテック111ビル4階
TEL:076-444-2500 FAX:076-444-2600
E-MAIL:tic@tic-toyama.or.jp

主催:富山県、公益財団法人とやま国際センター

れいわ ねんど さいがい じ がいこくじんしえん ぼらん てい あけんしゅうもうしこみしよ
令和5年度 災害時外国人支援ボランティア研修申込書

こうざい こくさい
(公財)とやま国際センター あて (FAX : 076-444-2600)

もうしこみきげん にほんご
申込期限 : やさしい日本語 6月23日
たげんご
多言語 6月30日

けんしゅうないようせんたく い りょうほうかのう たげんご ばあい げんご きにゅう
研修内容選択 (☑を入れてください。両方可可能です。多言語の場合、言語を記入してください)
にほんご たげんご げんご
☐やさしい日本語 ☐多言語 (言語 :)

1	な まえ お 名 前	
2	こく せき 国 籍	
3	れん らく さき ご 連 絡 先	じゅうしょ 住所 : 〒 TEL : E-MAIL :
4	こくさいこうりゅう TIC国際交流 じんざい とうろく 人材バンク登録	☐ とうろく 登録している ☐ とうろく 登録していない

きにゅう こじんじょうほう たぶん かきょうせいかんれんじぎょう かん あんない れんらく い がい しゅう
※ご記入いただいた個人情報、多文化共生関連事業に関するご案内・ご連絡以外には使用いたしません。

もうしこみさき
〔申込先〕 (公財)とやま国際センター
〒930-0856 とやま しょうじましんまち
富山市牛島新町5-5 インテック111ビル4階
TEL:076-444-2500 FAX:076-444-2600
E-MAIL:tic@tic-toyama.or.jp